



# **EBOLA Outbreak 2014**

## **POE Response**

Communicable Diseases Department, MOH

Dr. Atika Berry

October, 2014

المطار

## حول الاجراءات للوقاية من مرض الايبولا في المطار (١)

- إبلاغ شركات الطيران التي تستخدم مطار بيروت وكافة الدوائر العاملة في المطار اتباع الاجراءات التالية في حال وجود مريض على متن الطائرة قادم من البلدان المذكورة أعلاه ويعاني من العوارض التالية: حرارة مرتفعة، توعك شديد، إسهال و/أو استفراغ مع او بدون ظهور نزيف حاد داخلي او خارجي

## حول الإجراءات للوقاية من مرض الايبولا في المطار (٢)

- إبلاغ قسم الحجر الصحي في المطار فورا ومن الأفضل أن يكون الإبلاغ قبل وصول الطائرة
- عزل المريض عن باقي المسافرين وإعطائه مقعدا بجانب مرحاض الطائرة الذي يخصص لاستعماله الخاص فقط من دون المسافرين الآخرين
- تغطية أنف وفم المريض بقناع جراحي
- تجنب الاحتكاك بالمريض قدر الامكان وتخصيص شخص واحد من طاقم الطائرة للاعتناء به وعلى هذا الشخص ارتداء ملابس السلامة الواقية
- غسل اليدين جيدا بالماء والصابون بعد أي احتكاك مباشر أو غير مباشر مع المريض
- الاحتفاظ بأي فضلات سائلة من المريض وعدم التخلص منها بالطريقة الاعتيادية
- عزل المريض فورا عند الوصول وإبلاغ الحجر الصحي في مطار بيروت

## حول الاجراءات للوقاية من مرض الايبولا في المطار (٣)

- متابعة الاشخاص الذين كانوا على احتكاك مباشر او غير مباشر مع سوائل المريض على متن الرحلة وذلك لمدة ثلاثة اسابيع .
- تشمل المتابعة المسافرين الذين كانوا يجلسون على يمين ويسار وامام و خلف المريض وامامه ومن طاقم الطائرة الذين تولوا انعاية به وكذلك عاملي النظافة الذين قاموا بتنظيف الطائرة التي سجلت على متنها حالة مشتبهة

## حول الاجراءات للوقاية من مرض الايبولا في المطار (٥)

- يعتبر مريضا او مشتبهها بالاصابة بمرض الايبولا من تنطبق عليه المواصفات المذكورة في تعريف الحالات (مراجعة التعريف الخاص ببرنامج الرصد الوبائي).

- من اجل نشر التوعية حول هذا المرض بين المواطنين لا سيما القادمين والمسافرين في المطار من و الى البلدان الوبوءة، يقوم قسم الحجر الصحي بتوزيع النشرة الارشادية المرفقة للمسافرين المغادرين و القادمين من هذه الدول.



# الايبولا

بوسعك حماية  
نفسك وأسررتك  
ومجتمعك

تذكر:

- إن فترة حضانة المرض تتراوح بين يومين إلى 21 يوما
- لا يكون المصاب معديا إلا عند ظهور العوارض
- قد يبقى المريض الذي يشفي مصدرا للعدوى لفترة 7 أسابيع عبر العلاقات الجنسية
- إذا ظهرت عليك أعراض المرض راجع الطبيب فورا وأبلغه أنك كنت مسافرا

لمزيد من المعلومات يرجى مراجعة الموقع الإلكتروني لوزارة الصحة العامة:  
[www.moph.gov.lb](http://www.moph.gov.lb)

أو الاتصال على الأرقام التالية:

- مركز الحجر الصحي- المطار 01/629352

- دائرة مكافحة الأمراض الانتقالية 01/611845



### امتنع عن:



جنب الاتصال المباشر بأي شخص تظهر عليه أعراض الإيبولا



لا تلمس جثمان شخص مات بسبب الإيبولا



استخدم مطهراً كحولياً طوال اليوم، واغسل يديك بالصابون والماء إذا كانتا متسختين بشكل واضح



سارع بطلب العناية الطبية العاجلة إذا ظهرت عليك أعراض الإيبولا

### الوقاية

#### افعل:



لنبيه شركة الطيران في حالة وجود مسافر آخر تظهر عليه أعراض الإيبولا



إذا ارتفعت حرارتك وتظهرت عليك أعراض الإيبولا، ابلغ بايلاغ العاملين بشركة الطيران

### الأمشاط الشائعة للمصابة

الاتصال بسوائل الجسم:



الدم



البول والبراز



الغبار



سائر سوائل الجسم

### الأعراض الشائعة



حمى مرتفعة مفاجئة



قيح



تريخ



إسهال

لمس جثامين المتوفين بالإيبولا

لا يكون السائحون والمسافرون المنتظمون عرضة لمخاطر أعلى للإصابة إلا عند الاتصال المباشر مع المصابين بالإيبولا





الجمهورية اللبنانية  
وزارة الصحة العامة  
دائرة الحجر الصحي

## بطاقة تعريف

الرجاء تعبئة هذه البطاقة وتسليمها الى مركز الحجر الصحي في مطار رفيق الحريري الدولي

Please fill the form and give it to the Quarantine Service at Rafic Hariri International Airport

Répondez de remplir la fiche et la soumettre au Service du Contrôle Sanitaire à l'Aéroport International de Rafic Hariri



Family name / Nom de famille / الشهرة	First name / Prénom / الاسم
Nationality / Nationalité / الجنسية	Date of birth / Date de naissance / تاريخ الولادة
Flight name and number / Nom & numéro du vol اسم الرحلة ورقمها	Date of arrival to Lebanon / date d'arrivée au Liban / تاريخ القوم الى لبنان
Address in Lebanon / Adresse au Liban / العنوان في لبنان	
Phone number in Lebanon / Telephone au Liban / رقم الهاتف في لبنان	
البلدان التي مكثت فيها خلال 21 يوما قبل الوصول الى لبنان Countries where u have been 21 days before arrival to Lebanon Pays ou vous avez séjourné durant les 21 jours avant votre arrivée au Liban	
هل خالطت احد المصابين او المشكبه باصابتهم بمرض الايبولا ؟ Have you been in contact with a person affected with Ebola? Etiez-vous en contact avec un patient atteint par l'Ebola?	
ما مدة اقامتك في لبنان ؟ For how long you will stay in Lebanon? <input type="checkbox"/> < 21 days <input type="checkbox"/> > 21 days Quelle est votre durée de séjour au Liban? <input type="checkbox"/> < 21 jours <input type="checkbox"/> > 21 jours	
خلال 21 يوما من قومتك الى لبنان، كيف يمكن الاتصال بك ؟ During the following 21 days on arrival to Lebanon, how can you be reached? Pour les 21 jours suivant votre arrivée au Liban, quel est le moyen de vous rejoindre?	

خاص بمركز الحجر الصحي في مطار رفيق الحريري الدولي

وجود الحمى في الحنجرة : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا	وجود غثيان أو تقيؤ : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا	درجة الحرارة:
وجود نزيف داخلي أو خارجي : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا حدد أين :		وجود اسهال : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا
		نتيجة الفحص السريري :
		اعطى التعليمات الخطية : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا
	احيل الى الطبيب / مستشفى :	حالة مشبهة : <input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> كلا
الإمضاء :	التاريخ :	اسم الطبيب :

المراقفئ

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (١)

## في حال رست السفينة في مرفأ بلد موبوء

- اجراء فحص سريري لجميع من يصعد السفينة مع أخذ الحرارة ومنع صعود أي شخصٍ تظهر عليه علامات توعك أو حمى.

- يجب الحد من صعود العاملين على أرض المرفأ إلى السفينة قدر الإمكان. عند الإضطرار يسمح لهم بالدخول إلى أقل قدر ممكن من الأماكن. ويجب تعقيم الغرف التي تم الدخول إليها بمادة الكلور مع ارتداء ملابس السلامة الواقية عند التنظيف والتعقيم

## حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايولا (٢)

### في حال رست السفينة في مرفأ بلد موبوء (تابع)

- قبل الصعود إلى السفينة يجب أن يغسل العاملون في المرفأ أيديهم بالماء والصابون أو بمطهر لليدين.
- في حال الاتساخ الظاهر يجب استعمال الماء والصابون. ومن الأفضل إستعمال حوض معقم لتنظيف الأحذية قبل الصعود إلى السفينة. وتكرر جميع الخطوات المذكورة في هذه الفقرة عند كل نوبة عمل جديدة

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايولا (٣)

## في حال رست السفينة في مرفأ بلد موبوء (تابع)

- يجب تزويد طاقم السفينة بمعدات الوقاية الشخصية المناسبة والمختومة لتستخدم مرة واحدة خلال كل مناوبة. ويتم التخلص منها في براميل مخصصة بعد الاستعمال. كما يجب استعمال أواني وأدوات وأكواب ذات استعمال واحد ويتم التخلص منها في نفس البراميل. ثم تزال هذه البراميل من قبل الطاقم الذي يدير الرافعات وتسلم إلى عاملي المرفأ قبل انطلاق السفينة

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (٤)

## في حال ظهور عوارض مشتبهة على أحد البحارين أو المسافرين

- ينبغي أن يؤخذ رأى خبير طبي فوراً والاتصال بالميناء المتوجه إليه في أقرب وقت ممكن لإعلام العاملين فيه بذلك
- وضع المشتبه به في غرفة عزل طبية أو عزله في غرفته مع تخصيص حمام خاص له
- إعطاء معلومات عن المرض وطرق إنتقاله للأفراد المكلفين بالاعتناء بالمشتبه به والمداومة على غسل اليدين جيداً

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايولا (٥)

## في حال ظهور عوارض مشتبهة على أحد البحارين أو المسافرين

- إنشاء سجل لجميع الأفراد الذين يدخلون غرفة المريض لتتم متابعتهم لاحقا
- ارتداء معدات الوقاية الشخصية قبل دخول الغرفة للعناية بالمشتبه به أو تنظيفها، وتتكون هذه المعدات من: رداء عازل، حماية للعيون أو قناع للوجه، غطاء للأحذية، وقفازات جراحية. مع إضافة أغطية الساق والمئزر في حال وجود كميات كبيرة من السوائل أو الإفرازات. كما يجب تغيير القفازات او الرداء في حال التلوث الواضح بالافرازات او السوائل

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (٦)

## في حال ظهور عوارض مشتبهة على أحد البحارين أو المسافرين

- ينبغي نزع معدات الوقاية الشخصية قبل الخروج من الغرفة العازلة بحذر شديد والتخلص منها كنفائات طبية. كما يجب أن تتنظف اليدين (غسلها جيدا بالماء والصابون أو الكحول) فوراً بعد نزعها .



# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (٧)

## عند الوصول إلى المرفأ المقصود:

- يجب أن يتفادى البحار الاحتكاك بأي عضوٍ من طاقم السفينة عند مغادرته.
- يجب أن يرتدي الأشخاص المعنيون بمرافقة المشتبه به إلى خارج السفينة معدات الوقاية الشخصية
- يجب متابعة أعضاء الطاقم الذين اختلطوا مع المشتبه به. وعليهم اتباع المراقبة الذاتية للحرارة لمدة ٢١ يوم من تاريخ آخر احتكاك مع المريض (كقياس درجة الحرارة بانتظام مرتين في اليوم)
- وإبلاغ الجهاز الطبي في حال ظهرت عليهم اي عوارض مرضية مشتبهة خلال هذه الفترة

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (٨)

## تنظيف الغرفة:-

- يجب تنظيف وتعقيم الغرفة دون استعمال الرش ودون إحداث رذاذ.
- يجب جمع كل الأدوات، الملابس والأقمشة التي لامسها المشتبه به والتخلص منها في أكياس بلاستيكية سميكة ومحكمة الإغلاق تحمل شعار "خطر بيولوجي محتمل"، وعزلها تمهيداً لحرقها.
- بالإمكان استعمال الكلور السائل بتركيز ٥ بالمئة كمعقم فعال على أن يترك على الأسطح الملوثة لمدة ٣٠ دقيقة.

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الايبولا (٩)

## تنظيف الغرفة:-

- يجب إتباع بروتوكول السفن الخاص بالنفايات الطبية بما يتعلق بالنفايات الناتجة من غرفة المشتبه به علماً بأنها تشكل وسيلة لنقل الايبولا. لذلك يجب أن يتم حرق هذه النفايات في حال وجود محرقة على السفينة. أما في حال عدم توفر محرقة تسليم هذه النفايات إلى المرفأ مع أخذ الاحتياطات المناسبة وإعلام السلطات المختصة بذلك قبل الوصول.

# حول إرشادات السفن لمكافحة مرض الإيبولا (١٠)

ملحق رقم 4



الإرشادات الخاصة بتغليف ونقل الجثث و الرفات البشرية المشتبهة أو المؤكدة

إصابتها بمرض الإيبولا

(Ref: [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov))

تتبع الخطوات التالية عند تجهيز ونقل الجثث والرفات البشرية المشتبه أو المؤكد إصابتها بمرض الإيبولا:

- ارتداء معدات الوقاية الشخصية:** قبل الاحتكاك بجسم المتوفي أو بالرفات البشرية، يجب ارتداء معدات الوقاية الشخصية التي تتكون من: رداء عازل يغطي كامل الجسم مع للذراعين، حماية لليدين مع قناع للوجه، غطاء للأحذية، وقفازات جراحية مزدوجة. مع إضافة أغطية الساق والمئزر في حال وجود كميات كبيرة من الدم، القيء، البراز، وسوائل الجسم الأخرى التي يمكن أن تلوث البيئة. كما يجب تغيير القفازات أو الرداء في حال التلوث الواضح بالافرازات أو السوائل الناتجة عن الجثة. (مراجعة التعليمات المرفقة حول ترتيب ارتداء ونزع هذه المعدات)
- تجهيز الجثة:** يجب وضع الجثة فوراً في كيس بلاستيكي محكم الإغلاق عازل للهواء والسوائل في المكان التي حدثت فيه الوفاة على أن لا تقل سماكة الكيس البلاستيكي عن 150 ميكرومتر ثم إعادة وضع الجثة في كيس بلاستيكي عازل آخر بنفس السماكة المذكورة مع إغلاقه بإحكام. ولا ينبغي مطلقاً إعادة فتح الأكياس بعد غلقها
- تعقيم الأسطح الخارجية للأكياس التي توضع فيها الجثة:** يجب التعقيم الخارجي للأكياس الجثث على مرحلتين قبل نقلها إلى المشرحة عبر استعمال مواد التعقيم التي تقضي على أنواع كثيرة من الفيروسات مع التقيد بالتعليمات المدونة على كل منتج. تقضي المرحلة الأولى بإزالة التلوث الظاهر على الأكياس باستعمال مواد التعقيم ثم تليها المرحلة الثانية حيث يعاد التعقيم مرة أخرى ويترك المنتج المعقم حتى يجف في الهواء. كما يجب تنظيف الغرفة وتعقيمها بعد إخراج الجثة منها. ويجب أيضاً تنظيف وتعقيم الأدوات التي يعاد استخدامها بحسب الإجراءات المعيارية ( standard procedures). في حال حدوث تسرب لأي سوائل من أكياس الجثث يجب تنظيف وتعقيم الأسطح التي حدث فيها التسرب عبر استعمال مواد التعقيم المناسبة
- نقل الجثة:** يجب وضع الجثة المغلفة بالأكياس توافقا مع ما ذكر سابقاً في نعش محكم الإغلاق ومن ثم نقلها إلى مكان الدفن، حيث تدفن في النعش مع التشديد على عدم فتحه مطلقاً. علماً أنه يجب وضع ملصق على النعش مكتوب عليه "خطر" محتمل ليتم التعاطي معه بحذر
- نزع معدات الوقاية الشخصية:** ينبغي نزع معدات الوقاية الشخصية فور الانتهاء من العملية بحذر شديد (حسب الترتيب المذكور في التعليمات المرفقة) والتخلص منها ككفايات طبية. كما يجب أن تتنظف اليدين (غسلها جيداً بالماء والصابون أو الكحول) على الفور بعد نزع معدات الوقاية الشخصية. وفي حال التلوث المرئي لليدين، يجب استخدام الماء والصابون

**في حال حدوث وفاة  
مشتبهة بإصابتها  
بالمرض على متن  
السفينة:**

تتبع الإجراءات  
المذكورة في الملحق  
رقم ٤

**Thank you**